

科目：閱讀與分析

適用：東南亞系

考生注意：

1. 依次序作答，只要標明題號，不必抄題。
2. 答案必須寫在答案卷上，否則不予計分。
3. 限用藍、黑色筆作答；試題須隨卷繳回。

本試題
共 6 頁
第 / 頁

編號：171

第一題

大體而言，「印度支那」殖民統治者所遵循的教育政策，有兩個根本目標，而這兩個目標最終都促成了一個「印度支那」意識的成長。目標之一，是打破被殖民族群和緊鄰印度支那的外部世界間既有的政治文化關係。就柬埔寨和寮國而言，目標是曾經對他們行使過種種宗主權、並且和他們一樣都奉行小乘佛教(Hinayana Buddhism)儀式、制度和經典的暹羅。正是出於此一考慮，法國人才會在最後從暹羅攫取的地區中，首先實驗旨在將吉蔑(Khmer)和尚及其生徒從泰族軌道移到印度支那軌道中所謂「革新後的佛教學校」。

在印度支那，對象則是中國和中華文明。雖然統治河內和順化(Hue)的王朝數世紀以來都能捍衛其獨立不受北京侵犯，他們終究還是透過一個容易模仿中國人的官僚集團來進行統治。國家機關經由以儒家經典為主題的筆試(科舉)來甄拔人才；王朝的文字是以漢字書寫；而在文化上，統治階級中國化的程度也很深。在 1895 年之後，當康有為和梁啟超這些中國改革者，以及像孫逸仙這類民族主義者的著作開始從這個殖民地的北界滲透進來之時，(越南與中國的)這些長期關係，就更帶上不受歡迎的性格了。職是之故，科舉制度遂於 1915 年在東京地區，1918 年在安南地區先後廢止。此後，印度支那文官體系的人才甄拔，就完全透過一個發展中的法語殖民地教育體系來進行了。

科目：閱讀與分析

適用：東南亞系

考生注意：

1. 依次序作答，只要標明題號，不必抄題。
2. 答案必須寫在答案卷上，否則不予計分。
3. 限用藍、黑色筆作答；試題須隨卷繳回。

編號：171

本 試 題

共 6 頁

第 2 頁

此外，「國語」，一個最初由耶穌會教士在十七世紀設計，在 1860 年代就被「交趾支那」當局所採用的羅馬字表音系統，也被刻意地提倡，以便使新一代被殖民的越南人因無法接觸王朝時代的文獻與古代文學，而斷絕與中國——可能也包括越南本地過去——的聯繫。

我們毋須費神追究殖民地教育體系的複雜細節，對我們此刻的目的而言，這個體系的關鍵特性，是它構成了一座單一的金字塔。而且，直到那時為止，僅有的幾所公立高中，全都位於河內和西貢，而在整個戰前殖民地時期當中，全印度支那唯一的一所大學，位於河內；這麼說吧，這所大學就和總督府在同一條街上。這座金字塔的攀登者，包括法國屬地內所有主要方言群：越南人、華人、吉蔑人和老挝人（以及不少殖民地的法國人），對於來自，比方說，美萩(My Tho，越南境內城市)、永珍(寮國首都)、巴揮邦(又稱馬德望，柬埔寨中西部城市)等地的攀登者而言，就像巴達維亞和萬隆那些多語言族群學生會將他們彼此間的相遇理解為「印度尼西亞的」一樣，他們之所以在此會合的意義，必定是「印度支那的」(Indochinese)。這個印度支那屬性雖然很真實，卻只是被一群人所想像，而且想像的時間並不很長，為什麼它會終於逐漸消逝，而印度尼西亞屬性卻得以繼續存在並且深化？

首先，大約 1917 年開始，殖民地教育，特別是施行於東印度支那的教育，起了顯著變化。由於傳統科舉考試事實上已被取消，或將

科目：閱讀與分析

適用：東南亞系

考生注意：

1. 依次序作答，只要標明題號，不必抄題。
2. 答案必須寫在答案卷上，否則不予計分。
3. 限用藍、黑色筆作答；試題須隨卷繳回。

編號：171

本試題
共 6 頁
第 3 頁

要被取消，愈來愈多越南精英階層成員相信，為了確保子女在官僚體系的前途，必須儘量嘗試將他們送進可能找到的最好的法語學校。由此產生對當時僅有少數幾間好學校入學名額的競爭，引起了認為這些學校的入學權理應保留給殖民地法國人的強烈反彈。殖民地政權對這個問題的解決之道，是創造一個分開但地位較低的「法語——越南語」教育體系；這個體系將較低年級的教育重點，是使用被稱為國語的越南語文授課，而法語則被當作第二語言來教授。這個政策的變化，產生了兩個互補結果。一方面，政府出版了數十萬計的國語入門教材，大大地加速了這個由歐洲人發明的書寫符號的擴散，結果，無意中卻在 1920 年到 1945 年這段期間幫它變成了那個表達出越南的文化(和民族的)團結的群眾媒介。因為，就算到了 1930 年代末期，在越南語人口當中只有 10% 的人識字，但這已經算是這個族群歷史上前所未見的比例了。另一方面，這個政策有效地排除了居住在東印度支那不以越南語為母語的人，在交趾支那的吉蔑克倫族(Khmer Krom)，由於殖民政權同時也願意允許他們擁有像在柬埔寨所提倡的那種「法語——吉蔑語」小學，這個政策遂將人們的野心壯志重新導向了湄公河的上游，如此，那些可望到印度支那行政首府接受高等教育的吉蔑克倫族青少年，逐漸開始取道金邊，而不再走那條行經西貢的大道。

科目：閱讀與分析

適用：東南亞系

編號：171

考生注意：

1. 依次序作答，只要標明題號，不必抄題。
2. 答案必須寫在答案卷上，否則不予計分。
3. 限用藍、黑色筆作答；試題須隨卷繳回。

本 試 題
共 6 頁
第 4 頁

摘自 Benedict Anderson,《想像的共同體》。台北：時報出版社。頁 178-180。(吳叡人譯)

問題：

民族是一個想像的共同體，並且，這個共同體從不存在到被想像成為真實，會經歷一個過程。只是，這個過程如何出現、如何進行，又如何從一小撮人的想像，成為一大群人的真實認知？請從這段描述中所提供的觀點，申論之。50%

第二題

根據《華爾街日報》頭版新聞報導，習近平提到 2049 年是實現中國夢的目標年：毛澤東在中國崛起及成立共產黨政府之後的 100 年。在闡述中國夢時，習近平提到原本一本默默無聞的書，2009 年在中國出版的《中國夢》。作者劉明福是人民解放軍大校，在培訓未來將領的中國國防大學任教，我就在這裡首次見到白紙黑字寫下來的「百年馬拉松」。

百年馬拉松一詞引起很大回響，馬拉松是地道的英文字詞，但用中文來講述這個概念更清楚，就是中國要在「正義的」世界秩序裡復

科目：閱讀與分析

適用：東南亞系

考生注意：

1. 依次序作答，只要標明題號，不必抄題。
2. 答案必須寫在答案卷上，否則不予計分。
3. 限用藍、黑色筆作答；試題須隨卷繳回。

本試題
共 6 頁
第 5 頁

編號：171

興，也就書名所揭示「中國夢」，復興這個詞，似乎與馬拉松成了同義詞，即從 1949 年算起，要花一個世紀的努力。劉明福這本書主張，要有一支世界級的軍隊來投射中國的全球領導力量，他宣稱：「中國在二十一世紀的大目標，就是成為世界第一強國。」他預測說：「中美之間的競爭，不像『決鬥比賽』或是『拳擊比賽』，比較像是『田徑賽』。它像是一場漫長的馬拉松。」劉明福認為，到了馬拉松終點，統治者將是地球上最眾望所歸、順天應人的國家：中國。

其實，早在劉明福之前，就有人提出類似概念。例如，趙汀陽在 2005 年出版的《天下體系：世界制度哲學導論》逐漸在今天的中國主流思想中流行起來。趙汀陽的「體系」，根據傳統中國理想重新設計全球結構。新的世界，稱為「天下」，庶幾近於中文的「帝國」和「中國」。中國事務學者威廉·卡拉漢(William Callahan)把天下翻譯為以中國這個「優秀」文明置於頂端的統一全球體系。其他的文明，如美國，只是「蠻夷」(barbarian wilderness)的一部分。做為文明世界的中心，中國有責任傳播中國價值、語言和文化，以之「和諧」世界所有國家和民族，藉此「改良」他們，讓他們能於天下中各安其位。這個帝國「重視秩序勝過自由，重視倫理道德勝過法律，重視精英治理勝過民主與人權。」

科目：閱讀與分析

適用：東南亞系

考生注意：

1. 依次序作答，只要標明題號，不必抄題。
2. 答案必須寫在答案卷上，否則不予計分。
3. 限用藍、黑色筆作答；試題須隨卷繳回。

本試題
共 6 頁
第 6 頁

編號：171

趙汀陽聲名大噪、享譽國際後，我在 2012 年 7 月於北京見到他。我請教他，若是任何國家不肯依據中國的劇本走，天下體系要如何處理抗命不從呢？他回答：「很簡單，《周禮》就說要維持四比一的軍事優勢，讓皇帝可以確保普天之下人人同心。」換句話說，中國贏了經濟馬拉松之後，經濟發展為美國兩倍大，中國可能必須透過軍事力量來保衛它的新地位。世界最大經濟體將需要比其他任何國家都更強大的軍隊，最終可以使美國的軍事力量相形見绌。

摘自 Michael Phillipsbury, 《2049 百年馬拉松：中國稱霸全球的秘密戰略》。台北：麥田出版社。頁 71-73。(林添貴譯)

問題：

中國崛起，不僅是西方國家必須有所因應，更是東南亞諸國必須嚴肅面對的重大議題。在東南亞各國，中國崛起之影子，幾乎隨處可見。

1. 請以上述引文為切入點，根據您的了解，分析中國必須崛起的原因。

20%。

2. 舉例說明當代中國在東南亞如何展現其崛起力量，這些像徵中國

崛起的現象，對東南亞當地社會、政治、文化或環境帶來什麼影響，

以及，如果您是東南亞某一國家的智庫研究人員，您會提出什麼因

應之道？30%。